

## 9. Significados Sexistas

El sexismo en el léxico se produce cuando se utilizan palabras cuyos significados califican los atributos físicos y morales según se trate de mujeres u hombres, reforzando estereotipos de género.

| Expresión Incluyente            | Alternativa Incluyente   |
|---------------------------------|--|
| Aventurera: prostituta          | Aventurero: osado, valiente, arriesgado                        |
| Mujerzuela: prostituta          | Hombrezuelo: hombrecillo                                       |
| Mujer pública: prostituta       | Hombre público: el que interviene en los negocios, la política |
| Soltera: anda buscando, quedada | Soltero: codiciado   |



## 10. Uso de Imágenes No Sexistas

Las imágenes también son parte del lenguaje y reproducen o amplían la carga sexista en el uso del mismo.

### Uso Sexista de Imágenes:

- Una división del trabajo entre hombres y mujeres.
- Un modelo físico de mujer joven, blanca, delgada y rica.
- Mujer como objetos sexuales.
- Mujeres que compiten con otras mujeres por la seducción y aprobación masculina.

### Criterios Uso No Sexista:

- Presentar a mujeres y hombres participando de manera equitativa.
- Presentar a los hombres en tareas domésticas.
- Desasociar a las mujeres de los papeles domésticos.
- Incluir de forma equitativa a las mujeres y a los hombres en espacios profesionales.
- Mostrar la diversidad de mujeres que existe.

Dudas, comentarios o sugerencias, ponemos a su disposición los siguientes medios de contacto:

**Extensión: 83 50 500**  
**Ext. 200165**

Buzón de quejas y/o denuncias; se encuentra en el siguiente link:

[http://www.sefiplan.qroo.gob.mx/igualdad\\_genero2018/](http://www.sefiplan.qroo.gob.mx/igualdad_genero2018/)

**¡Tú denuncia es importante!**



**SEFIPLAN**  
SECRETARÍA  
DE FINANZAS  
Y PLANEACIÓN

# GUÍA RÁPIDA DE LENGUAJE INCLUYENTE



## OBJETIVO

La presente Guía tiene por objeto exponer los mecanismos para evitar la discriminación de la mujer en lenguaje; familiarizar al personal con las estrategias no sexistas que posee la lengua española, así como auxiliar en la erradicación paulatina y permanente del sexismo.

### 1. Uso del Genérico Universal

Un buen número de sustantivos en español son utilizados con el género gramatical masculino como universal para referirse a la totalidad de las personas, con lo que se incurre en el error de reforzar la asociación del “todo” con los hombres.

| Expresión Incluyente        | Alternativa Incluyente   |
|-----------------------------|--------------------------|
| Los derechos del hombre ... | Los derechos humanos     |
| Los trabajadores ...        | El personal              |
| Los auditores ...           | El personal de auditoría |

### 2. Uso de Abstractos

Otro error muy común es el uso sexista del lenguaje es hacer referencia a los cargos como si todas las personas que ocupan fueran hombres, invisibilizando a las mujeres.

| Expresión Incluyente                                | Alternativa Incluyente                              |
|---|---|
| Enviar los documentos al superior ...               | Enviar los documentos a la supervisión              |
| Es responsabilidad de cada jefe de departamento ... | Es responsabilidad de las jefaturas de departamento |
| Se reúnen todos los directores ...                  | Se reúnen las y los titulares de las direcciones    |

### 3. Uso de Artículos y Pronombres

Los artículos se usan para enunciar la diferenciación de género si repartir el sustantivo; podemos sustituir el masculino por los pronombres “nos”, “nuestro”, “nuestra”, “nuestros” o “nuestras”.

| Expresión Incluyente   | Alternativa Incluyente                     |
|--|--|
| Es bueno para el bienestar del hombre ...                          | Es bueno para el bienestar de la humanidad |
| A los visitantes les recomendamos usar su gafete correctamente ... | Se recomienda usar su gafete correctamente |

### 4. Uso de Diagonales y Paréntesis

Cuando se desconozca si el mensaje será recibido por un hombre o una mujer use las diagonales o el paréntesis.

| Expresión Incluyente | Alternativa Incluyente |
|----------------------|------------------------|
| Estimado:            | Estimada /o:           |
| Interesado:          | Interesada (o):        |

### 5. Uso de Títulos y Ocupaciones

Un error es mencionar los títulos académicos y las ocupaciones en masculino. Evite el uso del masculino cuando se refieran a las mujeres. También hay que evitarlo para las profesiones tradicionalmente asociadas con las mujeres.

| Expresión Incluyente                 | Alternativa Incluyente            |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| La ingeniero María ...               | La Ingeniera María                |
| Ana Pérez, asesor del Presidente ... | Ana Pérez, asesora del Presidente |
| Las secretarías ...                  | El personal secretarial           |
| Las recepcionistas ...               | El personal de recepción          |

### 6. Uso de la Arroba

No utilice la arroba -@- para designar de manera indistinta a hombres y/o mujeres; no es un signo lingüístico, nuestro idioma es rico en vocablos para recrear la igualdad entre personas.

| Expresión Incluyente | Alternativa Incluyente      |
|----------------------|-----------------------------|
| Funcionaria@s ...    | Funcionarios y Funcionarias |
| Directo@s ...        | Directores y Directoras     |

### 7. Lenguaje Gestual

Es importante detectar expresiones, gestos, y signos corporales cargados de sexismo:

- El uso y abuso de la imitación de tonos afeminados.
- La práctica masculina de evitar el contacto visual con las mujeres restando importancia a su participación laboral.
- Exaltación de la fuerza vinil como símbolo de poder o dominio.

### 8. Uso de Formas de Cortesía

Se sugiere utilizar el término “señora” sin distinción de edad o estado civil, a manera de un vocablo de respeto. Así mismo, al referirse a una mujer casada, no debe utilizarse el apellido de su cónyuge ni usarse la preposición “de”.

| Expresión Incluyente                                 | Alternativa Incluyente                                      |
|--|---|
| Señora de Pérez o Señora de Erika Gómez de Pérez ... | Erika Gómez o Señora Erika Gómez                            |
| Sr. Pérez y esposa o Sr. y Sra. Pérez                | Sra. Gómez y Sr. Pérez o Sra. Erika Gómez y Sr. Pedro Pérez |